

နအိဉ်ဒီးတခွဲးတၢ်ယၢ်လၢကဆိထီဉ်တၢ်ညၢနတမံသးမံအဂ့ၢ်

TEFAP ပုၤမၤစၢၤဖဲးမၤတၢ်အံၤ ရဲဉ်ကျဲၤမၤတၢ်ဒ်သိးကဟံးဃာ်ဂၢၢ်ကျဲၤ လီၢ်ခိဉ်ဃၢၤတၢ်လီၢ်ကပူၤဖျဲးဒီး သကံာ်ပဝးလၢပဲာ်ထံကွၢ်တလီၤ တၢ် ဒီး ဟ့ၣ်ဝဲတခွဲးဂ့ၢ်ယၢ်ဘၣ်အထဲသိးတုၤသိး ဒ်သိးကဟ့ၣ် တၢ်အိဉ်တၢ်အိဆူ ပုၤပုၤဃုာ်မၤသကိးတၢ်တဖၣ် လၢတကွၢ်မဲာ် ကလုာ်ပတီၢ် ဖဲးဘ့ၣ်လွဲာ် ကလုာ်ဂံၢ်ထံး တၢ်ဘျုးတၢ်ဘၢ မုၢ်ခွါ တၢ်နီၢ်ခိကွၢ်ဂီၤတလၢပုၤ သးန့ၣ် တၢ်ဆိဟံဉ်ဆိဃီပတီၢ် ဟံဉ်ဖိဃီဖိ/ကဲမိာ်ပုၤပတီၢ် ကျိဉ်စုတၢ်ဟဲန့ၣ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ် လၢပဒိဉ်တၢ်တိစၢၤမၤတၢ်တီာ်ကျဲၤ ထံရှုာ်ကီၢ်သဲးတၢ်န့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤဆၢက့ၤတၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤကၢ်က့ၤတၢ် လၢ ဂံၢ်ခိဉ်ထံး ကမျၢၢ်ဂ့ၢ်ဝိခွဲး ယၢ်တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ န့ၣ်လီၤ။

ပုၤပုၤဃုာ်မၤသကိးတၢ်တဖၣ် အိဉ်ဒီးတခွဲးတၢ်ယၢ် လၢကဆိထီဉ်တၢ်ညၢနတမံသးမံ မဲအဝဲသ့ၣ်န့ၣ်ဝဲလၢ ဘၣ်တၢ်ဟံစုရဲဉ်ကျဲၤအီၤလၢ တၢ်တထဲ သိးတုၤသိး လၢအဂ့ၢ်အဝီတအိဉ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟံညၢနတမံသးလၢ တၢ်ပဲာ်ထံကွၢ်တလီၤတၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤအန့ပယွဲ အသနီန့ၣ်လီၤ။ မ့ၢ်ဝဲဒၣ်နတၢ်ခွဲးတၢ် ယၢ်လၢကန့ၢ်ဘၣ် တၢ်စဲးဆၢလၢအဆၢကတီၢ်အကြးအဘၣ် လၢတအိဉ်ဒီးတၢ်ပျံၤတၢ်ဖုးဘၣ် တၢ်မၤကၢ်က့ၤတၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဒိဘၣ်မၤဟူးလၢကန့ၢ် ဘၣ်တၢ်အိဉ်တၢ်အိအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ။ ပုၤပုၤဃုာ်မၤသကိးတၢ်အတၢ်ဆိထီဉ်တၢ်သးတမံအဂ့ၢ် ကဘၣ်တၢ်ဟံဖျါထီဉ်အီၤလၢတယံာ်န့ၣ်ဘၣ် 30 သီ မဲတၢ် ဆိထီဉ်တၢ်သးတမံအဂ့ၢ်ဝဲလီၢ်ခဲ န့ၣ်လီၤ။

တၢ်ဆိထီဉ်တၢ်သးတမံန့ၣ်အကျဲတကမနီတမံဘၣ်လီၤ။ ပုၤဆိထီဉ်တၢ်သးတမံတဂၤ ဆိထီဉ်ဝဲသ့လၢကျဲတမံမဲလၢလၢအံၤ-

- Food Shelf/ တၢ်တီာ်ကျဲၤ အမံၤ-
- Food Bank - အမံၤ-
 - လီပရၢ/လီတဲစိ-
- MN Food HelpLine: 1-888-711-1151
- တၢ်ဃုာ်လီၤဘျီလီၤတၢ်သးတမံခိဖျါပုၤယဲာ်လံာ်ကိဉ်ဒိ
- MN DCYF OEO MNTEFAP.DCYF@state.mn.us
- နလီၢ်ကဝီၤ ဒီး/မ့တမ့ၢ် ကီၢ်စဲာ်ပုၤခၢၣ်စး
- ဆိထီဉ်ဆူ USDA



USDA တၢ်ဘိးဘၣ်ရၢလီၤတၢ်တအိဉ်ဒီးတၢ်ပဲာ်ထံကွၢ်တလီၤတၢ်

ဒ်လၢ ကီၢ်စၢၤဖျါကမျၢၢ်ဂ့ၢ်ဝိခွဲးယၢ်တၢ်သိဉ်တၢ်သီ ဒီး U.S. Department of Agriculture (ကီၢ်အမဲရကၤစံဉ်ပုၤညၢနဖျဲးဝဲၤကျိၤ) (USDA) ကမျၢၢ်ဂ့ၢ်ဝိ ခွဲးယၢ်အတၢ်သိဉ်တၢ်သီဒီးကျဲသန့တဖၣ် အိဉ်ဝဲအသိး USDA အကရၢခၢၣ်စးတဖၣ် ဝဲၤဒၢးတဖၣ် ဒီး ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ် ဒီး တၢ်ကရၢကရိပုၤဃုာ်မၤ သကိးတၢ်လၢအပူၤ မ့တမ့ၢ် ပၤဆုာ်ရဲဉ်ကျဲၤ USDA အတၢ်တီာ်ကျဲၤတဖၣ် ဘၣ်တၢ်တြီကွၢ်အီၤလၢ တၢ်ပဲာ်ထံကွၢ်တလီၤတၢ် သန့ထီဉ်သး လၢ ကလုာ် ပတီၢ် ဖဲးဘ့ၣ်လွဲာ် ကလုာ်ဂံၢ်ထံး တၢ်ဘျုးတၢ်ဘၢ ပုၤမုၢ်ခွါ တၢ်နီၢ်ခိကွၢ်ဂီၤတလၢပုၤ သးန့ၣ် တၢ်ဆိဟံဉ်ဆိဃီပတီၢ် ဟံဉ်ဖိဃီဖိ/တၢ်ကဲမိာ်ပုၤပတီၢ် ကျိဉ်စု တၢ်ဟဲန့ၣ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်လၢပဒိဉ်တၢ်တိစၢၤမၤတၢ်တီာ်ကျဲၤ ထံရှုာ်ကီၢ်သဲးတၢ်န့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤဆၢက့ၤတၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤကၢ်က့ၤတၢ် လၢ ဂံၢ်ခိဉ်ထံးကမျၢၢ် ဂ့ၢ်ဝိခွဲးယၢ် အတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ လၢ တၢ်တီာ်ကျဲၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ တမံလၢလၢ ဘၣ်တၢ်ရဲဉ်ကျဲၤမၤအီၤ မ့တမ့ၢ် န့ၣ်ဆိထီဉ်ထွဲခိဖျါ USDA (တမ့ၢ်ဂံၢ် ခိဉ်ထံးတၢ်ဟံပနီဉ်လၢတၢ်တီာ်ကျဲၤကိးမံၤတဖၣ်အဂီၢ်ဘၣ်) န့ၣ်လီၤ။ တၢ်မၤစၢၤကယါက့ၤတၢ် ဒီး တၢ်ဆိထီဉ်တၢ်ညၢနတမံသးမံ အပနီသံတဖၣ် က လီၤဆိလီာ်သးလၢတၢ်တီာ်ကျဲၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ကဲထီဉ်သး ဖိခိဉ်န့ၣ်လီၤ။

ပုၤတဖၣ်လၢအိဉ်ဒီးနီၢ်ခိကွၢ်ဂီၤတလၢပုၤ လၢအလိဉ် ဘၣ်ဝဲ တၢ်ဆဲးကျဲဆဲးကျိးတၢ်လၢကျဲဂ့ၢ်ဂၤ ဒ်သိးကဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်တီာ်ကျဲၤအ တၢ် ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ အဂီၢ် (အဒိ ပုၤမဲာ်ဘျီဉ်အလံာ် လံာ်စဲကျဲးဖးဒိဉ် တၢ်ကလုာ် အမဲရကၤစုကျိဉ် ဂ့ၢ်ဂၤ) န့ၣ်ကြးဆဲးကျဲဘၣ် ကီၢ်စဲာ် မ့တမ့ၢ် လီၢ် ကဝီၤကရၢလၢဟံးမူဒါ လၢအပၤဆုာ်ရဲဉ်ကျဲၤ တၢ်တီာ်ကျဲၤ မ့တမ့ၢ် USDA ခိဖျါ လီၢ်ယံၤခိတုၤတၢ်ဆုာ်ခိလီၤကျိၤအတၢ်မၤစၢၤ မဲ (တၢ်က လုာ် ဒီး TTY) န့ၣ်လီၤ။ လၢန့ၣ်အမဲာ်ညါ

တၢ်မၤန့ၢ်ဘၣ် တၢ်တီၢ်ကျဲၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤသ့ၤလၢ ကျိၤအဂ့ၢ်ဂၤ န့ၣ်လီၤ။

လၢကတီၣ်ထီၣ် တၢ်သးတမံ တၢ်တီၢ်ကျဲၤတခါအတၢ်ပံၤထံကွၢ်တလီၤတၢ် အဂီၢ် မၤပျဲၤလီၤ USDA တၢ်တသးမံတၢ်တီၢ်ကျဲၤအတၢ်ပံၤထံကွၢ်တလီၤ တၢ် လံာ်ကီၣ်ဒီ AD-3027, လၢမၤန့ၢ်ဘၣ်အီၤသ့ၤလၢပုၤယဲၤဖီခိၣ် ဖဲ ဘၣ်တီၣ်ထီၣ် တၢ်တသးမံတၢ်တီၢ်ကျဲၤအတၢ်ပံၤထံကွၢ်တလီၤတၢ်ဒ်လဲၣ် ဒီး သ့ဖဲ USDA ဝဲၤဒီးတပူၤလၢလၢ မ့တမ့ၢ် ကွဲးတီၣ်ထီၣ်လံာ်ပရၢတဘျီ ဖဲလီၢ်အိၣ်ဆိးထံး ဆူ USDA ဒီး ဟ့ၣ်ဘၣ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်လိၣ် ဘၣ်အီၤလၢ လံာ်ကီၣ်ဒီအပူၤ တက့ၢ် လၢကယုထီၣ် တၢ်တသးမံတၢ်အလံာ်ကီၣ်ဒီ အကွဲးဒီ တဘျီအဂီၢ် ကိးလီတဲစိ (866) 632-9992 တက့ၢ် တီၣ်ထီၣ်နလံာ် ကီၣ်ဒီ မ့တမ့ၢ် လံာ်ပရၢအလၢပျဲၤတဘျီ ဆူ USDA ဖဲ-

လံာ်ပရၢ-

U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW, Mail Stop 9410
Washington, D.C. 20250-9410; မ့တမ့ၢ်

- 1. **ဖဲဒီးဆူလံာ်-** (202) 690-7442; မ့တမ့ၢ်
- 2. **လီပရၢ-** Program.Intake@usda.gov

တၢ်ကရၢကရိအံၤမ့ၢ်ပုၤမၤစၢၤဖံးမၤတၢ်အိၣ်ဒီးခွဲးယၢ်တၢ်ထဲသီးတုၤသီးတဖုန့ၣ်လီၤ။